



Marebbe, il/Enneberg, am/Mareo, ai 03.06.2026

ORDINANZA n. 32/2026	VERORDNUNG Nr. 32/2026	ORDINANZA nra. 32/2026
Senso unico alternato con chiusura temporanea della strada Runch e Tintal a Rina	Abwechselnden Handgeregelteten Einbahnverkehr mit temporärer Sperrung der Straße Runch und Tintal in Welschellen	Sens unich alterné cun slüta temporanea dla strada Runch y Tintal a Rina
IL SINDACO	DER BÜRGERMEISTER	L' OMBOLT
Vista la richiesta della ditta Kofler & Rech con sede a Valdaora, zona industriale, 24 di data 28.05.2026, di istituire un senso unico alternato e chiusure temporanee delle strade Runch e Tintal a Rina, per lavori di asfaltatura;	Nach Einsichtnahme in den Antrag der Firma Kofler & Rech mit Sitz in Olang Industriezone, 24 vom 28.05.2026, um die Einrichtung von einen abwechselnden Einbahnverkehr mit temporärer Sperrung der Straße Runch in St. Vigil in Enneberg, wegen Durchführung von Asphaltierungsarbeiten;	Odüda la ieranza dla dita Kofler & Rech con sonta a Valdaora, Zona Industriala, 24 dai 28.05.2026, por ch'al vëgni istituí en sens unich alterné y stlüt temporaneamönter la strada Runch y Tintal a Rina, por laürs de asfaltaziun;
Che per consentire il regolare e pronto svolgimento dei lavori rendesi necessario istituire un senso unico alternato e chiusure temporanee dei suddetti tratti di strada;	Dass es sich als notwendig erweist, um eine reibungslose und unverzügliche Durchführung der Arbeiten zu gewährleisten, eine Einbahnregelung mit Wartezeiten auf die genannten Straßenabschnitte einzurichten;	Che por konzëder l' esecuziun dai laürs regulara y snela val debojügn da istituí en sens unich cun slütes dles strades soradites;
Visti gli artt. 6 e 7 del D.L.vo 30.04.1992 n. 285 – Nuovo Codice della Strada, nonché il relativo regolamento d' esecuzione;	Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 des GvD. 30.04.1992 Nr. 285 – Neue St.v.o. sowie in die diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen;	Odüs i artt. 6 y 7 dal D.L.vo. dai 30.04.1992, nra. 285 – Nö Codesc dla Strada y regolamont d' esecuziun revardont;
ordina	ordnet an	comana
Dalle ore 07.00 alle ore 17.00 durante il periodo dal 08.06.2026 al 26.06.2026 viene istituito un senso unico alternato con tempi di attesa di massimo 20 minuti sulla strada Runch, tratto dal numero civico	Im Zeitraum von 08.06.2026 bis 26.06.2026 wird täglich von 07.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf der Straße Runch, im Teilstück Hausnummer 24 bis zur Kreuzung mit der Straße die zum Sportplatz von Welschellen	Dales 07.00 h ales 17.00 h tal tomp dai 08.06.2026 ai 26.06.2026 vëgnel istituí en sens unich alterné cun tomps da aspeté cina a 20 minuc sön la strada Runch, toch dla numerea de ciasa 24 cina al encrujada cun

<p>24 fino al incrocio con la strada per il campo sportivo di Rina, per lavori di asfaltatura.</p>	<p>führt, wegen Asphaltierungsarbeiten ein abwechselnder Einbahnverkehr mit Wartezeiten bis zu 20 Minuten eingerichtet.</p>	<p>la strada por le ciamp dal sport da Rina, por fa laurs de asfaltaziun.</p>
<p>Dalle ore 07.00 alle ore 17.00 durante il periodo dal 08.06.2026 al 26.06.2026 viene istituito un senso unico alternato con tempi di attesa di massimo 20 minuti sulla strada Tintal, tratto dal numero civico 8 per 300 metri in direzione di Rina Rina, per lavori di asfaltatura.</p>	<p>Im Zeitraum von 08.06.2026 bis 26.06.2026 wird täglich von 07.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf der Straße Tintal, im Teilstück Hausnummer 8 bis 300 Meter in Richtung Welschellen führt, wegen Asphaltierungsarbeiten ein abwechselnder Einbahnverkehr mit Wartezeiten bis zu 20 Minuten eingerichtet</p>	<p>Dales 07.00 h ales 17.00 h tal tomp dai 08.06.2026 ai 26.06.2026 vègnel istituì en sens unich alterné cun tomps da aspeté cina a 20 minuc sön la strada Tintal, toch dla numerea de ciasa 8 por 300 metri en direziun Rina, por fa laurs de asfaltaziun.</p>
<p>Di incaricare la ditta esecutrice ad apporre adeguata segnaletica stradale in rispetto del codice della strada e di esporre la presente ordinanza.</p>	<p>Die ausführende Firma zu verpflichten, für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und gegenwärtige Verordnung zu veröffentlichen.</p>	<p>La dita co fêj i laûrs mëss mëter sö i segnai preodüs dal codesc dla strada y tachè fora cösta ordinanza;</p>
<p>In caso di emergenza - urgenza fuori dagli orari di lavoro chiamare il seguente numero telefonico: 3926968052.</p>	<p>Für Notfälle außerhalb der Arbeitszeiten folgende Nummer anrufen: 3926968052.</p>	<p>En cajo de emergenza o de-bojügn, fora dai orars de laûr, telefoné a cösc numer: 3926968052.</p>
<p>La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione dei segnali prescritti da parte della ditta esecutrice e mediante la pubblicazione della presente ordinanza all'albo digitale sul sito internet del Comune.</p>	<p>Diese Verordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen seitens der Ausführungsfirma, und mittels Veröffentlichung der Verordnung an der digitalen Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde zur Kenntnis gebracht.</p>	<p>Cösta ordinaziun gnará lasciada a sëi al publich trêns enstalaziun dai segnai stradai scric' dant da pert dla dita co fej i laurs y trêns la publicaziun de cösta ordinanza sön tofla digitala y sön la plata internet de Comun.</p>

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER – L' OMBOLT
- Albert Palfrader-
(firmato digitalmente – digital signiert – firmé digitalmonter)